

**INSTALLATION
INSTRUCTIONS**

M27 X 2 THREADED IMMERSION HEATER

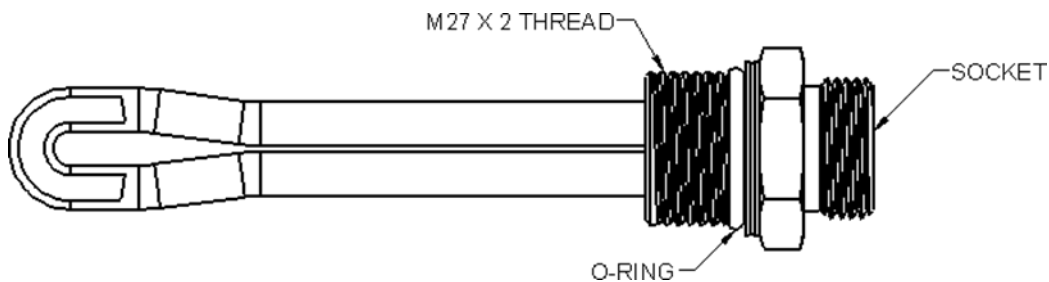


WARNING: DO NOT plug in heater if element is not immersed in coolant. If not immersed, element sheath may burst and could result in personal injury.



CAUTION:

USE a 50/50 solution of ethylene glycol antifreeze and water for optimum heater performance.
DO NOT USE more than 65% concentration of antifreeze, as a shortened heater life will result.
DO NOT USE heater in cooling system containing any form of stop-leak additive, as a shortened heater life will result.



HEATER INSTALLATION PROCEDURE

1. Drain engine coolant. Flush system if necessary.
2. Locate the M27 x 2 plug on the engine and remove it.
3. Inspect to ensure there is a clean surface for the O-ring to seal against then Install heater assembly and tighten to 41 Nm ± 4Nm (30ft-lbs ± 3 ft-lbs).
4. Insert power cord connector firmly into socket, taking care to align pins with sockets of connector on cord. Tighten strain relief nut securely by hand.
5. Route cord to outside of vehicle, securing where necessary to allow slack for engine vibration and ensure that cord does not touch engine, hot pipes, or any moving parts. Connect only to a GFI protected 120-Volt AC outlet. If an extension cord is used, it must be the three-wire grounded type with a minimum wire gauge of 14-gauge.
6. Refill the engine coolant system with coolant mixture. Use a standard 50/50 mixture of coolant and water. Do not use more than 60% concentration of coolant as it will reduce the heater life.
7. Start the engine and check for leaks. Let engine run for 5-10 mins to ensure all air is bled from the system.



CAUTION:

DO NOT plug in heater until completing Step 7.

WARRANTY

The Phillips & Temro Industries warranty statement is located on the website at phillipsandtemro.com/terms.

**INSTRUCTIONS
D'INSTALLATION**

**CHAUFFE-MOTEUR À IMMERSION
FILETÉ M27 X 2**



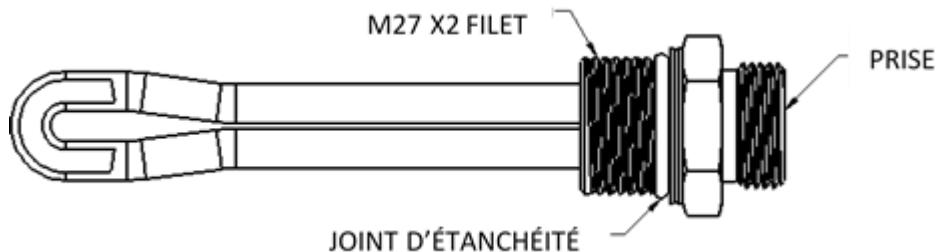
ADVERTISSEMENT:

Ne pas brancher, surtout ne pas brancher le chauffe-moteur si l'élément n'est pas complètement immergé dans le liquide de refroidissement. s'il n'est pas immergé, la gaine de l'élément pourrait éclater et causer des blessures corporelles.



ATTENTION:

UTILISEZ une solution d'antigel 50/50 d'éthylène glycol et d'eau pour une performance optimale du chauffage.
N'UTILISEZ PAS une concentration d'antigel de plus de 65% car la durée de vie du chauffe-moteur pourrait être écourtée.
N'UTILISEZ PAS le chauffe-moteur dans un liquide de refroidissement contenant un additif anti-fuite car la durée de vie du chauffe-moteur pourrait être écourtée.



PROCÉDURES D'INSTALLATION DU CHAUFFE-MOTEUR

8. Vidangez le liquide de refroidissement du moteur. Rincer le système si nécessaire.
9. Localisez le bouchon M27 x 2 sur le moteur et retirez-le.
10. Vérifiez pour vous assurer que la surface est propre afin que le joint torique soit bien étanche, puis installez l'ensemble du chauffe- moteur et serrez à 41 Nm \pm 4 Nm. (30 pi-lb \pm 3pi-lb).
11. Insérez fermement le connecteur du cordon d'alimentation dans la prise, en prenant soin d'aligner les broches avec les prises du connecteur sur le cordon. Bien serrer à la main l'écrou réducteur de tension.
12. Dirigez le cordon d'alimentation vers l'extérieur du véhicule, en le fixant au besoin et en laissant suffisamment de jeu pour permettre la vibration du moteur et assurez-vous que le cordon ne touche pas le moteur, les tuyaux chauds ou les pièces mobiles. Branchez- le uniquement à une prise secteur 120 volts protégée par un disjoncteur différentiel de fuite à la terre. Si une rallonge est utilisée, elle doit être du type à trois fils mis à la terre avec un calibre de fil minimum de 14 mm.
13. Remplir le système de refroidissement du moteur avec le mélange de liquide de refroidissement. Utilisez un mélange standard 50/50 de liquide de refroidissement et d'eau. Ne pas utiliser plus de 60% de concentration de liquide de refroidissement, car cela réduirait la durée de vie du chauffe-moteur.
14. Démarrez le moteur et vérifiez pour des fuites éventuelles. Laisser le moteur tourner pendant 5 à 10 minutes afin de vous assurer que tout l'air est purgé dans le système.



ATTENTION:

NE PAS BRANCHER le chauffe-moteur avant d'avoir compléte L'étape 7.

GARANTIE

La déclaration de garantie de Phillips & Temro Industries se trouve sur le site web phillipsandtemro.com/terms.